

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 372540 (4) Shipping date 15/11/2022			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle		Invoice number (9) of	
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319901		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2161863	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						31542SK		1,968.702		1,775.2	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)	
										14248	
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes	
				Packing specifications						Quantity (is) + / - Notes	
		2516272980		2516272980 Abtriebswelle 1		858		Pcs			
		GRUNDPALLETTE		2516272980 "C"		2		Pcs			
		DECKEL		Lot: F-120110 5		2		Pcs			
		251-VCISACK		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		2		Pcs			
		43975		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		2		Pcs			
				VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		28		Pcs			
				Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./							
		Incoterm delivery		DDP - Delivered duty paid							
		approved by Mr. Gianluigi Calo on 30.08.2021 / Index C /									
		2 x 429 Stück									
				NUOVA COLATA F KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 858 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 17/11/22 Firma:							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45017030 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 15.11.2022															
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 372537 - 372541															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 23061,00 23061,00		12 Umfang in m³			
CMR															
Bez. s. Nr. 9		Gefahrezettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								Fracht							
								Ermäßigung							
								Zwischensumme							
								Zuschläge							
								Nebengebühren							
14 Rückerstattung								Sonstiges							
								Zu zahlende Gesamtsumme							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari								20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 15.11.2022								24 Gut empfangen 17. NOV 2022 "Ricevuto con riserva di verifica qualità e quantità"							
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km							
25				25				25							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0022 PD006YK				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
27 Anhängers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			